

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا

دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾ [البقرة: 186]

[او کله چې زما بنده گان زما په اړه درنه پوښتنه وکړي (نو ورته ووايه) ، يقيناً زه (ورته) نږدي يم ،
د دعا کوونکي دعا قبولم کله چې له ما نه دعا غواړي ، پس دوی دې زما حکم ومني ، او پر ما د
ایمان راوړي ، د دې لپاره چې سمه لار ومومي .]

مسنونې دعاگانې

Ketabton.com

له هر ډول دینوي او اخروي ، نیکو او بدبختیو نه - نجات او تر ډول نیکو
او نیکبختیو ته د رسیدو په زړه پورې مسنونې دعاگانې

شیخ د. سعید بن علی بن وهب القحطاني رحمه الله

الدعا من الكتاب و السنة

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، أما بعد :

الدعا من الكتاب و السنة د مشهور نړيوال متواضع عالم د . سعيد بن علي بن وهب القحطاني رحمه الله په گوتو ليکلی شوې مبارکه رساله ده . دغه ارزښتناکه رساله په هغو زړه راښکونکو اذکارو او دعاگانو مشتمله ده چه د الله رب العزت په خواږه کلام قرآن کریم او د رسول الله صلی الله علیه وسلم په مبارکو صحیحو احادیثو کې یې یادونه شوې ، دا دعاوې په حقیقت کې د الله عزوجل د قدرمنو رسولانو په ژبو جاري شوي مبارک الفاظ دي چه له خپل رب سره یې پرې راز او نیاز کړی ، د الله رب العزت په درگاه کې د خوښې او قبولیت جوگه شوي او زمونږ رب د رسول الله صلی الله علیه وسلم له امت سره د مینه پار هغه مبارک ته وحی کړي او پوره امانتداری تر مونږه رارسیدلي ، په دې دعا گانو کې له الله رب العزت نه د دنیا او آخرت ، له ټولو بدیو او بدبختیو نه د پناه او ټولو ښیگڼو او نیکبختیو ته د رسیدو یادونه شوې ، دې کوچنۍ رساله کې د هغو مبارکو دعاگانو یادونه هم شوې چه رسول الله صلی الله علیه وسلم "اسم اعظم" ورته ویلي او په ویلو یې د بنده هر ډول دعا قبلېږي .

د حج او عمرې فريضه له خپل رب سره د راز او نیاز بهترینه موقع وي ، د شپې د تهجدو لمونځونو د رکعتونو ترمنځ وقفې، په طوافونو کې د بیت الله له ښکلې منظر سره خوا کې ، د صفا او مروه په تگ و راتگ کې داسې دعا گانو ته ستر ضرورت احساسیږي ، له نیکه مرغه دغه مبارکې دعاگانې راته یو مسلمان ورور د عمرې په مبارک سفر کې ډالۍ کړي ، لدې دعا گانو سره مې الحمد لله د عمرې سفر له خوندونو او خاطرو ډک وو هملته مې له ځان سره فیصله وکړه چه دا دعا گانې به ان شالله پښتو ته ژباړم او له خپلو گرانو وطنوالو سره به یې شریکوم .

دا چه ددعا په معنا پوهیدل د توجه ، حضور ، خشوع او قبلیدو لپاره اړین وي نو د همدې لپاره له دعا وو سره پښتو ژباړه هم لیکل شوې . دغه دعا گانې په ناسته ، ولاړه ، سفر ، شپه ، ورځ ... هر ځای او وخت کې لوستل کیدی شي ، که په هغو وختونو او ځایونو کې چه د رسول الله صلی الله علیه وسلم په مبارکو احادیثو کې یې یادونه شوې ولوستل شي نو د قبلیدو او اجر امکانات به یې لا نور هم پسې زیات شي .

د رسول الله صلی الله علیه وسلم د حدیث مطلب دی چه که کوم مسلمان د یوه نیک کار په خپرولو کې ونډه واخلي الله عزوجل به یې د جوړونکي هومره اجر ورکړي ، له خپلو مسلمانو ورونو خويندو مې هیله ده چه ددې عظیمو دعا گانو په خپرولو کې که هغه په سافت شکل (انټرنیټي صفحاتو ، مایلونو ، کمپیوټرونو ..) او که په چاپي شکل وي برخه واخلي له یوې خوا به مو گرانو وطنوالو ته دغه ارزښتناکې دعا گانې ورسپړي له بلې خوا به مو د خپل رب رضایت او ستر اجر ترلاسه کړی وي .

الله د مونږ او تاسو ټولو ته د خپلې رښتینې بنده گۍ توفیق ، له فتنو نه د نجات عزتمند ژوند ، او د مؤمنانو مرگ نصیب کړي ، الله د مونږ د قیامت په ورځ په هغه ټولي کې راپاڅوي له کوم نه چه راضي وي . آمین

نصرت الله امین

کابل افغانستان (۱۴۰۰/۶/۲۲ ه ش)

برېښنالیک : pakhtotafseer.quran@gmail.com

له رسول الله صلى الله عليه وسلم نه د دعا په اړه ډیر احادیث نقل شوي د هغو له جملې نه امام ترمذی له حضرت انس رضی الله عنه نه نقل کوي چه فرمایي : «الدعاء مخ العبادة». (دعا د عبادت مغز دی) . له نعمان بن بشیر رضی الله عنه نه روایت دی چه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمایلي : «الدعاء هو العبادة». (دعا هماغه عبادت دی) . له حضرت علی رضی الله عنه نه پدې الفاظو روایت دی «الدعاء سلاح المؤمن وعماد الدين ونور السماوات والأرض» (دعا د مؤمن وسله، د دین ستون او د اسمانونو او ځمکو رڼایی ده) . همدارنگه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمایي : «أَلَا أُبَيِّنُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ، وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ، وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ، وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرَقِ، وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ؟ قَالُوا بَلَى. قَالَ: ذَكَرُ اللَّهِ تَعَالَى» (1).

(آیا تاسو له تر ټولو ښه عمل څخه خبر نه کړم ، چه څښتن ته مو تر ټولو سپیڅلی دی ، له هر څه نه زیات ستاسو د درجو لوړونکی دی ، او تاسو لپاره د سرو او سپینو زرو د خیرات له ورکړې نه ډیر اجر لري ، او تاسو ته لدې هم بهتره دی چه له دښمن سره مخامخ شئ تاسو د هغوی غاړې ووهئ او یا هغوی ستاسو غاړې ووهي ؟ (صحابه کرامو) وویل : هو) هغه عمل راته وښایه) ، رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمایلي : هغه د الله تعالی ذکر دی .

رسول الله ﷺ د دعا په اړه فرمایلي : ((لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنَ الدُّعَاءِ)) ترمذی باب الدعوات .

د الله په نزد تر دعا بل عزتمند څه نشته .

هر مسلمان باید د خپلې دعا د قبلیدو په اړه له الله نه هیله او امید ولري او پدې باور ولري چه الله ډیر مهربانه د سترو خزانو څښتن او سخي ذات دی .

رسول الله ﷺ فرمایلي :

((إِنَّ رَبَّكُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى حَيٌّ كَرِيمٌ يَسْتَحْيِي مَنْ عَبْدُهُ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْرًا [خَائِبِينَ]))

په تحقیق سره ستاسو رب حیاناکه او ډیر سخي ذات دی ، کله چه یو بنده ورته د دعا لپاره دواړه لاسونه اوچت کړي لدې نه یې حیا راځي چه بیرته یې ورته خالي واپس کړي .

دعا د تقدیر او برخلیک د بدلون سبب گرځي :

رسول الله ﷺ فرمایلي : ((لَا يَرُدُّ الْقَضَاءُ إِلَّا الدُّعَاءُ، وَلَا يَزِيدُ فِي الْعُمُرِ إِلَّا الْبُرُّ))

هیڅ څه قضا او برخلیک نه راگرځوي مگر دعا . او هیڅ څه په عمر کې زیاتوالی نه راوړي مگر نیکي .

د دعا د قبلیدو شایط :

دعا کونکی باید دا عقیده ولري چه د دعا قبلونکی یواځې د الله قادر ذات دی چه شریک نه لري ، دعا کونکی باید د دعا په وخت کې خپل نیت صفا کړي ، د زړه له تله په پوره توجه سره دعا وغواړي ځکه الله د غافل زړه دعا نه قبلوي ، همدارنگه دعا کونکي ته اړینه ده چه خپل خوراک له حلالو وگرځوي . ددې ترڅنگ باید دعا کونکی د خپلې دعا د قبولیت په اړه له عجلې کار وانخلي او ناامیده نه شي . رسول الله صلى الله عليه وسلم په یوه مبارک حدیث کې فرمایي :

عن أبي هريرة ؓ أن رسول الله ﷺ قال: «تستجاب لأحدكم ما لم يعجل يقول: قد دعوت ربي فلم يستجب لي» (متفق عليه)

¹ - الترمذی 459/5، وابن ماجه 1245/2 ونگا: صحیح ابن ماجه 316/2 وصحیح الترمذی 139/3.

[له ابوهريرة رضى الله عنه نه روايت دى چه رسول الله صلى الله وسلم وفرمايل : ستاسو د هر يوه دعا قبليري تر څو وارخطايى ونكړى هغه داسې چه ووايى : ما له خپل رب نه دعا وغوښته خو راته قبوله يې نه كړه .] .

په بل حديث كې راځي چه :

عن عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٌ يَدْعُو اللَّهَ بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ إِيَّاهَا أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِمَائِمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ». فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: إِذَا نُكْثِرَ. قَالَ: «اللَّهُ أَكْثَرُ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن. ورواه الحاكم من رواية أبي سعيد وزاد فيه: «أَوْ يَدَّخِرُ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلَهَا».

[له حضرت عباد بن ثابت رضى الله عنه نه روايت دى چه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايي : د ځمكې پر مخ به داسې مسلمان نه وي چه الله جل جلاله نه يوه دعا وغواړي مگر دا چه الله يې قبوله كړي ، يا ترينه همداسي يوه بدي لري كړي ، پدې شرط چه په دعا كې يې هدف گناه او يا د خپلوۍ پريكون نه وي . نو د يوه قوم سړي وويل چه داسې ده نو ډيري دعاوې به غواړو ، رسول الله صلى الله عليه وسلم ورته وفرمايل : چه د الله احسان ستاسو له دعاوو نه ډير دى . د حاكم په روايت كې ورسره زياتوي چه (همداسې يوه ښيگڼه به ورته د قيامت د ورځې لپاره ذخيره كړي)]

هغه وختونه چه دعا پكې ډيره قبليري :

هغه وختونه چه دعا پكې ډيره قبليري او د رسول الله صلى الله عليه وسلم په مباركو احاديثو كې يادونه شوې په دې ډول دي . د سحري وخت (د شپه وروستى برخه)¹ ، له فرض لمانځه نه وروسته² ، د آذان او اقامت ترمنځ وخت³ ، د سجده په حالت كې⁴ ، د جمعه د ورځې په مازديگر كې⁵ ، د قدر په شپه كې⁶ ، د زمزم د اوبو د څښاك په وخت كې⁷ ، د عرفه په ورځې (د ذالحجه په نهمه نيټه)⁸ ، د چرگ د بانگ په وخت كې⁹ ، د روژې مباركې په ټوله مياشت كې¹⁰ له دښمن سره د مخامخ كيدو او آذان په وختونو كې¹¹ د باران وريدو په وخت كې¹² د مريض او يا مړي سره خوا كې¹³ د لمر د زاييله كيدو نه وروسته او له ماسپښين نه مخكې¹⁴

1 : البخارى : 1145 و 7494

2 : الترمذى : 3499

3 : الترمذى : 212 و 3594

4 : مسلم : 482

5 : مسلم : 852

6 : بخارى : 2009

7 : ابن ماجه : 3062

8 : الترمذى : 3585

9 : بخارى : 3303

10 : صحيح الجامع 3030

11 : ابوداود : 2540

12 : حاكم في المستدرک برقم : 2534

13 : مسلم : 919

14 : ترمذى : 478

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

1. ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ * الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ * مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ * إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ * اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ * صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ (الفاتحه ۱-۷)

ژباړه : د الله په نوم چه ډیر زیات مهربان ، پوره رحم لرونکی دی . ټوله ثنا او ستاینه یواځې الله لره ده ، چه د ټولو کایناتو پالونکی دی . ډیر زیات مهربان ، پوره رحم لرونکی دی . د جزا د ورځې مالک دی . مونږ همدا ستا عبادت کوو او هم دا ستا څخه مرسته غواړو . مونږ ته سمه لاره وښایه ؛ د هغو کسانو لار چه تا پرې پیروزونه کړیده ، چه غوسه پرې نه ده شوې او بې لارې شوي نه دي .

2. ﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (البقرة - ۱۲۷)

ژباړه : زموږ ربه ، زموږ نه مو نیک عملونه قبول کړه په یقیني ډول ته اوریدونکی او پوهه ذات یې .

3. ﴿وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ (البقرة - ۱۲۸)

ژباړه : او زموږ توبه قبوله کړه په یقیني ډول ته توبه قبلوونکی او مهربانه ذات یې .

4. ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ (البقرة - ۲۰۱)

ژباړه : ای زموږ ربه ؛ مونږ ته د دنیا او هم د آخرت ښیځنې را په برخه کړه او مونږ د اور له عذابه وساته .

5. ﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتُبْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (البقرة - ۲۵۰)

ژباړه : ای زموږ ربه ؛ مونږ ته صبر راکړه ، زموږ قدمونه ټینگ کړه او پدې کافرې ډلې مونږ برلاسي کړه .

6. ﴿سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ (البقرة - ۲۸۵)

ژباړه : مونږ حکم واوریدی او اطاعت مو ومانه . زموږ څښتنه ! موږ ستا څخه د گناه د بښنې غوښتونکې یوو او همدا ستا لوري ته زموږ درتگ دی .

7. ﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ

لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (البقرة - ۲۸۶)

ژباړه : ای زموږ ربه ! که له مونږ څخه څه هیڅه او خطا وشي ، مونږ پرې مه نیسه . زموږ ربه ! په مونږ هغه پیتی مه ږده چه له زموږ څخه د په مخکینو خلکو ایښی وو ، زموږ ربه ، په مونږ هغه پیتی مه ږده د کوم چه د پورته کولو وس نه لرو . مونږ سره اساني وکړه ، مونږ ته بښنه وکړه ، رحم را باندې وکړه ، ته زموږ کار جوړونکی یی ، د کافرانو په مقابل کې زموږ مرسته وکړه .

8. ﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾ (آل عمران - ۸)

ژباړه : ای زموږ ربه ؛ کله چه تا په سمه لاره روان کړي یو ، نو بیا مو هیڅکله زړونه مه کړوه ، مونږ ته د خپلې پیروزونې له زیرمې څخه رحمت را په برخه کړه ، چه همدا ته بهترین لوړوونکی یې .

9. ﴿رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ (آل عمران - ۱۶)

ژباړه: ای زموږ ربه؛ موږ ایمان راوړی، زموږ له گناهونو څخه راتیر شه او موږ د دوزخ له اوره وژغوره.

10. ﴿اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ (آل عمران - ۲۶)

ژباړه: یا الله! د ملک مالکه! ستا چه چا ته خوښه شي حکومت ورکوي او له چا څخه چه وغواړي اخلي يې، چا ته د چه خوښه شي عزت ورکوي او څوک چه وغواړي ذليله کوي يې، ښيگڼه ستا په واک کې ده، بيشکه ته په هر څه قادر يې.

11. ﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ﴾ (آل عمران - ۳۸)

ژباړه: ای زما ربه! ما ته له خپلې خوا نه ښه پاکیزه اولاد راکړه، يقيناً ته د دعا ښه اورېدونکی يې.

12. ﴿رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ (آل عمران - ۵۳)

ژباړه: ای زموږ څښتنه؛ کوم فرمان چه تا رالېږلی دی، موږ هغه منلی او د پیغمبر پیروي مو قبوله کړې ده؛ نو زموږ نوم په شاهدي ویوونکو کې ولیکه.

13. ﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (آل عمران - ۱۴۷)

ژباړه: ای زموږ څښتنه؛ زموږ گناهونه او زموږ په کار کې زموږ تیری راوښه. زموږ قدمونه محکم کړه او پر کافرانو زموږ د برلاسی لپاره راسره مرسته وکړه.

14. ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (آل عمران - ۱۷۳)

ژباړه: زموږ لپاره الله کافي دی، او هغه ډیر ښه کار جوړونکی دی.

15. ﴿رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تَدْخُلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ

﴿رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ﴾

﴿رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ﴾ (آل عمران، ۱۹۱-۱۹۴)

ژباړه: ای زموږ ربه! دا ټول شيان تا بایزه او بې مقصده ندي پیدا کړي، ته لدې نه پاک يې چه عبث کار وکړي؛ نو اې ربه! موږ د جهنم له عذابه وژغوره؛ زموږ ربه! تا چه څوک په جهنم کې واچوه، هغه د په حقيقت کې په ستره خواږی او رسوائی کې وغورځوه، او بیا به ددغه راز ظالمانو هيڅوک مرستندوی نه وي؛ لویه څښتنه! موږ د یوه نارې وهونکی (پیغمبر) اواز واورید چه د ایمان لورې ته يې بلنه ورکوله او ویل يې چه خپل رب ومنی. موږ د هغه بلنه ومنله، نو ای زموږ ربه! کومه گناه چه له موږ نه شويده له هغې نه راتیر شه؛ کومې بدی چه په موږ کې دي هغه رانه ایسته کړه او په پای کې راته د غوره خلکو ملگرتیا را په برخه کړه؛ زموږ پالونکینه! کومې وعدې چه تا د خپلو رسولانو په وسیله راسره کړيدي، هغه له موږ سره ترسره کړه او د قیامت په ورځ موږ له رسوائی سره مه مخامخ کوه، پدې کې شک نشته چه ته له خپلو وعدو څخه مخالفت کوونکی نه يې.

16. ﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ﴾ (المائدة- ۸۳-۸۴)

ژباړه: پروردگاره! مونږ ايمان راوړ، زموږ نوم په شاهدي ويونکو کې وليکه. ښه نو ولې مونږ په الله ايمان رانه وړو، او کوم حق چې مونږ ته راغلی دی، هغه ولې و نه منو، پداسې حال کې چې مونږ ددې خبرې هيله من يو چې زموږ رب دې مونږ په صالحانو کې حساب کړي.

17. ﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (الأعراف- ۲۳)

ژباړه: ای زموږ ربه؛ مونږ په خپلو ځانونو ظلم کړی، که ته مونږ و نه ښې او پر مونږ رحم و نه کړي، نو مونږ به هرومرو د تاوانيانو له ډلې شو.

18. ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ﴾ (الأعراف- ۴۳)

ژباړه: ثنا او ستاينه الله ته ده چې مونږ ته يې دا لاره وښووله، مونږ خپله لاره نشوه موندلای که الله مونږ ته لارښوونه نه وای کړې.

19. ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ (الأعراف- ۴۷)

ژباړه: ای زموږ ربه؛ مونږ له ظالم قوم سره مه يوځای کوه.

20. ﴿سُبْحَانَكَ تَبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الأعراف- ۱۴۳)

ژباړه: ستا ذات پاک دی، زه ستا په دربار کې توبه باسم او تر ټولو مخکې ايمان راوړونکی زه يم.

21. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ (الأعراف- ۱۵۱)

ژباړه: ای زما ربه! ما او زما ورور ته ښه وکړه او موږ په خپل رحمت کې داخل کړه، ته تر ټولو لوی رحم کوونکی يې.

22. اللَّهُمَّ ﴿أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ۝ وَاکْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً

وَفِي الْآخِرَةِ﴾ (الأعراف ۱۵۵-۱۵۶)

ژباړه: (يا الله!) زموږ سرپرست خو همدا ته يې، نو مونږ ته ښه وکړه او پر مونږ رحم وکړه، ته تر ټولو لوی ښوونکی يې. او زموږ لپاره هم ددې دنيا نيکې وليکه او هم د آخرت.

23. ﴿حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ﴾ (التوبة- ۱۲۹)

ژباړه: زما لپاره الله کافي دی، له هغه پرته بل هيڅ معبود نشته، پر هماغه ما توکل کړیدی او هغه د ستر عرش څښتن دی.

24. ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (يونس ۸۵-۸۶)

ژباړه: ای زموږ ربه! مونږ د ظالمانو لپاره فتنه مه گرځوه. او په خپل رحمت سره مونږ ته له کافرانو نه نجات راکړه.

25. ﴿رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (هود - ٤٧)

ژباړه: ای زما ربه! زه تا ته له دې څخه پناه در وړم چه هغه څه وغواړم، چه نه پرې پوهیږم. که ته ماته بښنه ونه کړي او رحم را باندې ونکړې، نو زه به د تاوانیان (هلاک شویو) له ټولي نه شم.

26. ﴿وَالَا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾ (يوسف - ٣٣)

ژباړه: او که ته د هغو دسیسې زما څخه دفع نه کړې، نو زه به د هغوی په دام کې ونښلم او په ناپوهانو کې به شامل شم.

27. اللَّهُمَّ يَا فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ (يوسف - ١٠١)

ژباړه: (یا الله!) د اسمانونو او ځمکې هستوونکيه! همدا ته زما په دنیا او آخرت کې سرپرست یې، زما خاتمه په اسلام باندې وگرځوه او په پای کې ما له صالحانو سره یو ځای کړه.

28. ﴿رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ﴾ (ابراهيم - ٣٥)

ژباړه: پروردگاره! دا ښار د امن ښار وگرځوه او ما او زما اولاد له بت پرستی څخه وساته.

29. ﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ﴾ (ابراهيم - ٤٠)

ژباړه: زما ربه؛ ما د لمانځه قایمونکی وگرځوه او زما له اولاد څخه هم (داسې خلک راپورته کړه چه دغه عبادت ادا کړي) زمونږ ربه! دعا مې قبوله کړه.

30. ﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ﴾ (ابراهيم - ٤١)

ژباړه: زموږ ربه! ما، زما مور، پلار او ټولو مؤمنانو ته د حساب په ورځ بښنه وکړه.

31. ﴿رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾ (اسراء - ٢٤)

ژباړه: پروردگاره! په دوی (مور او پلار مې) رحم وکړه، لکه څنگه چه دوی له زړه سوي او خواخوږی سره په ماشومتوب کې زه پاللی وم.

32. ﴿رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا﴾ (اسراء - ٨٠)

ژباړه: پروردگاره! ما چه چیرته بیایې له رښتینولۍ سره مې بوځه او له هر ځایه مې چه مې باسې له رښتینولۍ سره مې وباسه، او له خپل لورې څخه یو قدرت زما مرستندوی وگرځوه.

33. ﴿رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾ (الکھف - ١٠)

ژباړه: زموږ ربه! مونږ ته د له خپل طرف نه رحمت (استقامت) را په برخه کړه او په خپل کار کې مو بریالیتوب ته ورسوه.

34. ﴿رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾ وَاخْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ﴿يَفْقَهُوا قَوْلِي﴾ (طه - ٢٨-٢٩)

ژباړه: زما پالونکيه! زما سینه راته پرانیزه، او زما کار ما ته اسانه کړه، او زما د ژبې غوټه ما ته وسپړه، تر څو چه خلک زما په خبره وپوهیدلای شي.

35. ﴿رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ (طه- ۱۱۴)

ژباړه: ای زما ربه ؛ زما پوهه زیاته کړه .

36. رَبِّ ﴿أَنِّي مَسْنِيَ الضُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ (الأنبياء- ۸۳)

ژباړه: (ای ربه) زه ناروغ یم او ته د ټولو مهربانانو نه مهربانه یې .

37. ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ (الأنبياء- ۸۷) (الترمذي، برقم ۳۵۰۵، والحاكم، وصححه ووافقه الذهبي، ۵۰۵/۱)

ژباړه: (ای ربه) په حقه بل معبود نشته مگر همدا ته یې (او بس) یقیناً زه (په خپل ځان باندې) د ظلم کوونکو څخه وم .

38. ﴿رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ﴾ (الأنبياء- ۸۹)

ژباړه: ای زما ربه ! ما یواځې (بې اولاده) پرېږدې (چه وارث ونه لرم) او تر ټولو غوره وارث خو ته یې .

39. ﴿رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ﴾ (المؤمنون- ۲۹)

ژباړه: ای زما ربه ! ما په برکت ناک ځای کې ښکته کړه او ته ډیر ښه ځای ورکونکی یې .

40. ﴿رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ﴾ وَأَعُوذُ بِكَ رَبَّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿(المؤمنون- ۹۷-۹۸)

ژباړه: پروردگاره ! زه د شیطانونو له هڅونو (وسوسو) څخه تا ته پناه دروړم ؛ بلکې ای زما ربه ! زه خو له دې څخه هم پناه غواړم چه هغوی ما ته راشي .

41. ﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ (المؤمنون- ۱۰۹)

ژباړه: ای زموږ پالونکيه ! مونږ ایمان راوړ ، مونږ ته ښښه وکړه ، پر مونږ رحم وکړه ، او ته تر ټولو غوره رحم کوونکی یې .

42. ﴿رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ (المؤمنون- ۱۱۸)

ژباړه: ربه ! (ماته) ښښه وکړه او (په ما) رحم وکړه ، او ته تر ټولو غوره رحم کوونکی یې .

43. ﴿رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿(الفرقان، ۶۵-۶۶)

ژباړه: زموږ ربه! د دوزخ له عذابو مو وساته چه عذاب یې سخت او همیشنی دی؛ هغه ډیر ناکاره استوگنځی او قرار ځای دی .

44. ﴿رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ (الفرقان- ۷۴)

ژباړه: ای زموږ ربه ! مونږ ته له خپلو ښځو او اولادونو څخه د سترگو رڼا راکړه او مونږ د پرهیزگارانو امامان کړه (په تقوا او عبادت کې مو تر ټولو مخکې کړه) .

45. ﴿رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴿وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ

جَنَّةِ النَّعِيمِ﴾ (الشعراء- ۸۳-۸۵)

ژباړه: ای زما ربه ! په ما د حکمت پیرزویڼه وکړه ، او ما له نیکانو سره یوځای کړه ، او په وروستیو نسلونو رښتیا نومیالیتوب را په برخه کړه ؛ او ما له نعمتونو د مالا مال جنت له وارثانو څخه وگرځوه .

46. ﴿وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ﴾ * يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ * إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾ (الشعراء ٨٧-٨٩)

ژباړه: او ما په هغه ورځ مه رسوا کوه کله چه ټول خلک ژوندي راپاخولی شي . کله چه نه مال گټه رسوي او نه اولاد ، پرته لدې نه چه څوک له سپيڅلي زړه سره الله ته ورغلی وي .

47. ﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ

الصَّالِحِينَ﴾ (النمل - ١٩)

ژباړه: ای زما ربه ! ما ته الهام وکړه چه زه ستا د هغې لورینې شکر گوزار اوسم چه تا پر ما او زما پر مور او پلار باندې کړیده ، او داسې نیک عمل وکړم چه ستا خوښ شي ، او په خپل رحمت سره ما پخپلو صالحو بندگانو کې داخل کړه .

48. ﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي﴾ (القصص - ١٦)

ژباړه: ای زما پروردگاره ! ما په خپل ځان ظلم کړی نو ماته ببښه وکړه.

49. ﴿رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ (القصص - ٢١)

ژباړه: ای زما ربه ! ما له ظالمانو څخه وژغوه .

50. ﴿عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾ (القصص - ٢٢)

ژباړه: هيله ده چه زما رب ما په سمه لاره برابر کړي .

51. ﴿رَبِّ إِنِّي لَمَّا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ (القصص - ٢٤)

ژباړه: زما ربه ! ما ته چه له خپلې خوا هره ښيگڼه را استوي زه ورته (سخت) ضرورت لرم .

52. ﴿رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ﴾ (العنكبوت - ٣٠)

ژباړه: زما ربه ! د مفسدانو په مقابله کې زما ملاتړ وکړه .

53. ﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ (الصفات - ١٠٠)

ژباړه: زما ربه ! ما ته داسې زوی را کړه چه له نيکې کوونکو څخه وي .

54. ﴿إِنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ﴾ (ص - ٤١)

ژباړه: زما ربه! شيطان زه په سخت تکليف کې اچولی يم .

55. ﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي

تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ (الأحقاف - ١٥)

ژباړه: ای زما ربه ! ما ته توفيق راکړه چه زه ستا د هغو نعمتونو شکر ادا کړم چه تا ما ته او زما مور او پلار ته ورکړيدي . او داسې نیک عمل وکړم چه په هغه سره ته راضي کيږي او زما اولاد هم نيکان کړه، زه ستا حضور ته توبه کوم او له فرمان منونکو يعني مسلمانو بندگانو څخه يم .

56. ﴿رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿١٠٧﴾ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٨﴾ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٠٩﴾﴾ (غافر ٩-٧)

ژباړه: ای زموږ ربه! ته پخپل رحمت او په خپل علم سره په هر شي باندې خور شوی یې، نو هغو کسانو ته بښنه وکړه او د دوزخ له اوره یې وژغوره چه توبه یې ایستلې او ستا لار یې غوره کړې. ای زموږ ربه! دوی هغو همیشني جنتونو ته داخل کړه چه تا یې وعده ورسره کړې، او ددوی له مور، پلار، میرمنو او اولادونو څخه چه څوک صالحان وي (هغوی هم له دوی سره سره یوځای هلته بوځه). بیشکه ته ښه قوي غالب او د حکمت څښتن یې، او دوی له بدیو څخه وژغوره، تا چه څوک د قیامت د ورځې له بدیو نه وژغوره، پر هغه دې لوی رحم وکړ، او همدغه ستر بریالیتوب دی.

57. ﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾﴾ (الحشر - ١٠)

ژباړه: ای زموږ ربه! موږ او زموږ ټولو هغو ورونو ته بښنه وکړه چه له موږ نه یې مخکې ایمان راوړیدی، او زموږ په زړونو کې د مؤمنانو لپاره هېڅ کینه مه اچوه ای زموږ ربه! ته ډیر رحم کوونکی یې.

58. ﴿رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿١١١﴾ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٢﴾﴾ (المتنحه ٤-٥)

ژباړه: ای زموږ ربه! پر تا موږ توکل وکړ او ستا لورې ته مو رجوع وکړه او همدا ستا حضور ته زموږ بیا درگړخېدل دي. زموږ ربه! موږ د کافرانو لپاره فتنه او د ازمیښت وسیله مه گرځوه، او زموږ ربه! له گناهونو څخه مو را تیر شه، بیشکه همدا ته برلاسی، د حکمت څښتن یې.

59. ﴿رَبَّنَا أَلِّمْنَا لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١١٣﴾﴾ (التحریم - ٨)

ژباړه: ای زموږ ربه! زموږ رڼا زموږ لپاره بشپړه کړه او موږ ته بښنه وکړه، بی له شکه ته په هر کار برلاسی یې.

60. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿١١٤﴾﴾ (نوح - ٢٨)

ژباړه: ای زما ربه! ما ته، زما مور او پلار ته او هر هغه چا ته چه زما کور ته د مؤمن په حیث داخل شوی، او ټولو مؤمنانو نارینه او مؤمنو ښځو ته بښنه وکړه او د ظالمانو لپاره له هلاکت څخه پرته بل څه مه زیاتوه.

61. ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾﴾ (الفلق - ١-٥)

ژباړه: ووايه: زه د سبا (سهار وختي) په رب پناه غواړم، د هر هغه څه له شر څخه چه هغه پيدا کړي دي، او د شپې د ترورمې له شر څخه چه کله هغه خوره شي، او په غوټو کې د پوکوونکيو (نارینه يا ښځو) له شر څخه، او د حسد کونکي له شر څخه کله چه هغه حسد وکړي.

62. ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ * مَلِكِ النَّاسِ * إِلَهِ النَّاسِ * مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ * الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ * مِنَ الْغِيَةِ وَالنَّاسِ﴾ (الناس، ۱-۶)

ژباړه: ووايه: زه د خلكو رب ته پناه وروړم، د خلكو پاچا ته، د خلكو حقيقي معبود ته، د هغه وسوسه اچونكي له شر څخه (پناه وړم) چه په وارو وارو ځي راځي، هغه چه د خلكو په زړونو كې وسوسې اچوي، كه هغه له پيريانو څخه وي يا له انسانانو څخه.

63. ﴿اللَّهُمَّ آتِنِي الْحِكْمَةَ الَّتِي مَنْ أُوتِيَهَا فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا﴾ (مقتبس من سورة البقرة، الآية: ۲۶۹)

ژباړه: يا الله ما ته هماغه حكمت او پوهه راکړه کومه چه په چا پيرزو کړې نو هغه باندې به دې ستر خير پيرزو کړی وي.

64. ﴿اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (مسلم ۷۷۰)

ژباړه: يا الله! اى د جبريل او ميکاييل او اسرافيل (عليهم السلام) ربه، اى د اسمانونو او ځمکې نا آشنا پيدا کونکيه، په پتو او ښکاره وو پوهيدونکيه، ته د بندگانو ترمنځ په هغو څيزونو کې چه اختلاف کوي فيصله کوي، نو په هغو څيزونو کې چه هغوى اختلاف کوي ما د حق طرف ته هدايت کړه، بې له شکه ستا چه چا ته خوښه شي هغه نيغې لارې ته هدايت کوي.

65. ﴿اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ (مقتبس من سورة إبراهيم، الآية: ۲۷)

ژباړه: يا الله مونږ ته د ثابتې وينا پر بنسټ په دنيا او آخرت کې ثبات را په برخه کړه.

66. ﴿اللَّهُمَّ قِنِي شَحَّ نَفْسِي وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُفْلِحِينَ﴾ (مقتبس من سورة التغابن، الآية: ۱۶)

ژباړه: يا الله ته مې د خپل نفس له بخل او حرص نه وژغوره، او (په دنيا او آخرت کې مې) د بری موندو کو له ډلې نه وگرځوه.

67. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغَنَى، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ الثَّلْجِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ﴾ (البخاري برقم، ۸۳۲ ومسلم برقم، ۵۸۹)

ژباړه: يا الله! زه درنه له هغو فتنو نه چه (د جهنم) اور ته د ننوتو سبب کيږي، او په اور کې د سوځيدو له عذابه، د قبر په ازميښت کې د ناکاميدو او د قبر له عذابه، د مال دارۍ د فتنې له فساد، او د غريبي د فتنې له شر نه پناه غواړم. يا الله زه د مسيح دجال د فتنه له شر نه تاته پناه دروړم، يا الله زما زړه د گلي او واورو په اوبو ووينځه، او زما زړه له گناهونو داسې پاک کړه لکه سپين ټوکر چه له داغونو پاکوي، او گناهونه مې دومره رانه لرې کړه لکه مشرق او مغرب د چه له يو بل نه لرې کړي، يا الله زه تاته له لتي، گناه او تاوان نه پناه دروړم.

68. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْهَرَمِ، وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ

فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ﴾ (البخاري برقم ۲۸۲۳ و مسلم ۲۷۰۶)

ژباړه: يا الله! زه تا نه له ناتواني او لتی، او له بزدلی او بودا والي (له احتياجه) او بخيلی نه پناه غواړم، او (الله) زه له تا نه د قبر له عذابه او د ژوند او مرگ له فتنه نه پناه غواړم.

69. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ، وَشَمَاتَةِ

الْأَعْدَاءِ﴾ (البخاري - ۶۳۴۷، و مسلم ۲۷۰۷)

ژباړه: يا الله! زه د مصيبتونو له سختی، بدبختی ته له رسيدو، بد تقدير، او په حال او ورځ مې د دښمن له خوشالی نه تاته پناه در وړم.

70. ﴿اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي

فِيهَا مَعَادِي، وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ﴾ (مسلم برقم ۲۷۲۰)

ژباړه: يا الله! ته مې دينداري جوړه کړه ځکه د ديندارۍ له وجه مې ټول کارونه سمون مومي، او دنيا مې برابره کړه چه پکې ژوند کوم، او آخرت مې راته جوړ کړه چه هغه ته مې ورگرځيدل دي، او ژوند راته د ټولو نيکيو د زياتوالي ذريعه وگرځوه، او مرگ راته د هر ډول بديو نه د راحت سبب جوړ کړه.

71. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالتَّقَى، وَالْعَفَافَ، وَالْغِنَى﴾ (أخرجه مسلم برقم ۲۷۲۱)

ژباړه: يا الله! له تا نه د هدايت، پرهيزگاری، پاک لمنی او غنا (بې پروايی) سوال کوم.

72. ﴿اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَلِّدْنِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ﴾ (أخرجه مسلم برقم ۲۷۲۵)

ژباړه: يا الله! ما ته هدايت وکړه او په سيده لار مې روان کړه، يا الله! له تا نه د هدايت او په نيغه لار د روانيدو سوال کوم.

73. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي

تَقْوَاهَا، وَزَكَّهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ

لَا يَحْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا﴾ (أخرجه مسلم برقم ۲۷۲۲)

ژباړه: يا الله! زه درنه له کمزوری، لتی، بې زړه توبه، بخيلی او بوداوالي (له احتياج) نه پناه غواړم، يا الله زما نفس ته تقوی ورکړه او له گناهونو يې پاک کړه يقيناً ته غوره پاکونکی يې، همدا ته زما د نفس ملگری او مالک يې، يا الله زه درنه له هغه علمه چه فايده نه لري، له هغه زړه نه چه (له تا نه) ويړه ونه لري، له هغه نفس نه چه مړيږي نه، او له هغې دعا نه چه قبليري نه، پناه غواړم.

74. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ﴾ (مسلم برقم ۲۷۳۹)

ژباړه: يا الله! زه لدې نه چه نعمتونه د رانه واخيستل شي، او هغه سلامتيا او عافيت د چه را کړی له لاسه ورکړم، او لدې چه ناخپه دې د غصې او غضب لايق وگرځم او (همدارنگه) ستا له هر قهر نه تاته پناه دروړم.

75. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ، وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ﴾ (أخرجه مسلم برقم ٢٧١٦)

ژباړه: یا الله! زه د خپل کړي عمل له شر نه او د هغه عمل له شر نه چه ما ندی کړی تا ته پناه دروړم .

76. ﴿اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالِي، وَوَلَدِي، وَبَارِكْ لِي فِي مَا أُعْطَيْتَنِي وَأَطِلْ حَيَاتِي عَلَى طَاعَتِكَ، وَأَحْسِنْ عَمَلِي،

وَاعْفِرْ لِي﴾ (البخاري ١٩٨٢)

ژباړه: یا الله! مال او اولاد مې زیات کړه ، او له خپلو نعمتونو دې چه راکړي برکت پکې واچوه ، او ما ته د عبادت کولو لپاره اوږد عمر نصیب کړه ، کړه وړه مې ښکلي کړه ، او ما ته ښه وکړه .

77. ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ،

وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ﴾ (البخاري ٦٣٤٥ و مسلم، ٢٧٣٠)

ژباړه: نشته حقدار د بنده گي بې له الله نه چه ډیر لوی او حوصله والا ذات دی ، نشته حقدار د بنده گي بې له الله نه چه د ستر عرش مالک دی ، نشته حقدار د بنده گي بې الله نه چه د اسمانونو او حُکمې مالک او مالک د عزتمند عرش دی .

78. ﴿اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو فَلَا تَكْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ﴾ (أبو داود، ٥٠٩٠)

ژباړه: یا الله! زه ستا د رحمت امیدوار یم ، ما خپل نفس ته د سترگو د رپ په اندازه هم مه سپاره ، زما ټول حالات برابر کړه ، له تا پرته بل د بنده گي حقدار نشته .

79. ﴿اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ﴾ (مسلم، برقم ٢٦٥٤)

ژباړه: یا الله! ای د زړونو بدلونکيه! زموږ زړونه خپلې طاعت ته بدل کړه .

80. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ أَمَتِكَ، نَاصِيَّتِي بِيَدِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ

اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ، أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ، أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِيعَ قَلْبِي، وَنُورَ صَدْرِي، وَجَلَاءَ حُزْنِي، وَذَهَابَ هَمِّي﴾

(أحمد، ٣٩١/١، ٤٥٢، والحاكم، ٥٠٩/١)

ژباړه: یا الله! زه ستا بنده (مړی) یم ، ستا د بنده (مړی) زوی یم ، ستا د وینځې زوی یم ، زما تندۍ (اختیار) ستا په لاس کې دی ، ستا حکم په ما چلیږي ، زما په اړه دې هره فیصله په عدل ولاړه ده ، ستا په هر هغه نوم سره له تا نه سوال کوم چه تا خپل ځان پرې نومولی او یا د په خپل کتاب کې نازل کړی ، او یا د له خپل مخلوق نه چا ته ښودلی ، او یا د په خپل غیبی علم کې له ځان سره پټ ساتلی ، (پدې ټولو درنه سوال کوم) چه قرآن کریم مې د زړه پسرلی، دسینې روښنایی، د غمونو لرې کونکی او د پریشانو ختمونکی وگرځوه .

81. ﴿يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ﴾ (الترمذي، برقم ٣٥٢٢، وأحمد، ١٨٢/٤، والحاكم، ٥٢٥/١، و٥٢٨)

ژباړه: ای د زړونو اړونکی (ربه) زما زړه په خپل دین کلک او مضبوط کړه .

82. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ [الْيَقِينَ] و [الْعَفْوَ] الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ (الترمذي، برقم ٣٥١٤، البخاري في الأدب المفرد، ٧٢٦)

ژباړه: یا الله! له تا نه په دنیا او اخرت کې د یقین (ریښتني ایمان) ، عفوې او عافیت سوال کوم .

83. ﴿اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا ، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ﴾ (مسند أحمد، ۱۷۶۲۸)

ژباړه: یا الله! زموږ د ټولو کارونو برخلیک ښایسته کړه، او موږ د دنیا له ذلت او د آخرت له عذابه وساته.

84. ﴿رَبِّ أَعِنِّي وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ ، وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ الْهُدَى إِلَيَّ ، وَانْصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ ، رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا ، لَكَ ذَكَارًا ، لَكَ رَهَابًا لَكَ مَطْوَعًا ، إِلَيْكَ مُخْبِتًا أَوَْاهًا مُنِيًّا ، رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي ، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي ، وَأَجِبْ دَعْوَتِي ، وَثَبِّتْ حُجَّتِي ، وَاهْدِ قَلْبِي ، وَسَدِّدْ لِسَانِي ، وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي﴾ (البخاري في الأدب المفرد، ۶۶۴)

ژباړه: یا الله! له ما سره مرسته وکړه او زما په خلاف له چا سره مرسته مه کوه، یا الله په دښمن مې برلاسی کړه او دښمن په ما مه برلاسی کوه، یا الله ما ته تدبیر جوړ کړه او زما په خلاف تدبیر مه جوړوه، یا الله ما ته هدايت وکړه او په دغه هدايت باندې عمل را ته اسانه کړه، او چا چه په ما ظلم کړی په وړاندې يې زما مرسته وکړه، ای ربه! ما خپل شکر ويستونکی، ډیر ذکر کوونکی، له تا ډیر ویریدونکی، ستا ډیر پیروي کوونکی، نرم زړه لرونکی، تا ته توبه کوونکی انسان جوړ کړه، ای ربه زما توبه قبوله کړه، گناه مې ومینځه، دعا مې قبوله کړه، دلیل مې مضبوط کړه، زړه ته مې لار ښونه وکړه، او ژبه مې (په حق) برابره لره او کینه مې له زړه نه وباسه.

85. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي ، وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي ، وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي ، وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي ، وَمِنْ شَرِّ

مَنْبِي﴾ (أبو داود ۱۵۵۱)

ژباړه: یا الله! زه په تا د خپلو غوږونو، سترگو، ژبې، زړه او منیو (عورت) له شر نه پناه نیسم.

86. ﴿اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ ﷺ ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ ﷺ ، وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ﴾ (الترمذي برقم، ۳۵۲۱، وابن ماجه برقم، ۳۸۴۶)

ژباړه: یا الله! زه له تا نه د هغو ټولو ښیګڼو غوښتنه کوم چه ستا نبي محمد ﷺ يې له تا نه غوښتنه کړې او له هغو ټولو بدیو درنه پناه غواړم له کومو چه ستا نبي محمد ﷺ پناه غوښتې، ته مرسته کوونکی او مقصد ته رسونکی يې، له گناه نه اوبستل او په نیکو عمل کول کول د الله له توفیقه پرته نه کيږي.

87. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ ، وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ﴾ (أبو داود برقم، ۱۵۵۴، والترمذي برقم، ۵۴۹۳)

ژباړه: یا الله! زه په تا د پیس، لیونتوب، جذام او بدو مرضونو پناه نیسم.

88. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ ، وَالْأَعْمَالِ ، وَالْأَهْوَاءِ﴾ (الترمذي برقم، ۳۵۹۱، وابن حبان، برقم ۲۴۲۲ (موارد))

ژباړه: یا الله! زه په تا پناه نیسم د اخلاقو، اعمالو او خواهشاتو له بدیو نه.

89. ﴿اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي﴾ (الترمذي برقم، ۳۵۱۳، والنسائي في الكبرى، برقم ۷۷۱۲)

ژباړه: یا الله! ته معافي کونکی او کریم ذات يې او له معافی سره مینه لرې نو ما ته معافي وکړه.

90. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ ، وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ ، وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ ، وَأَنْ تَغْفِرَ لِي ، وَتَرْحَمَنِي ، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةَ قَوْمٍ فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مَفْتُونٍ ، وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ ، وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ ، وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَى حُبِّكَ﴾ (أخرجه أحمد بلفظه، ٢٤٣/٥، والترمذي، ٣٢٣٥)

ژباړه: یا الله! له تا نه د نیکو د کولو، د بدو د پرېښودلو او له بې وزلو سره د مینې کولو توفیق غواړم، (یا الله) ما ته بښنه وکړه او په ما رحم وکړه، او (یا الله) کله چه د کوم قوم په فتو کې د لویډو او امتحان اراده کوي نو زما روح له هغې مخکې قبض کړه، یا الله خپله مینه او د خپلو دوستانو مینه او د هغو اعمالو سره مینه چه ستا مینه ته د نږدیوالي سبب کیږي راته نصیب کړه.

91. ﴿اللَّهُمَّ احْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ قَائِمًا ، واحْفَظْنِي بِالْإِسْلَامِ رَاقِدًا ، وَلَا تُشْمِتْ بِي عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ﴾

(الحاکم، ٥٥٢/١ وصححه الذهبي)

ژباړه: یا الله ته مې د ولاړې، ناستې او خوب حالتونو کې د اسلام حفاظت وکړه، او په حال ورځ مې هېڅ دښمن او کینه کښ مه خوشالوه، یا الله له تانه د ټولو هغو ښیګڼو غوښتنه کوم چه خزاني یې ستا په لاس کې دي او تا ته له هغو ټولو بدو نه پناه نیسم چه خزاني یې ستا په لاس کې دي.

92. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ [مَا اسْتَعَاذَ بِكَ] [مِنْهُ] عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ ، وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ ، وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا﴾

(ابن ماجه، ٣٨٤٦، وأحمد، ١٣٤/٦)

ژباړه: یا الله! زه له تا نه سوال کوم د ټولو ښیګڼو چه ژر ژر راځي او یا وروسته راځي هغه که راته معلومي دي او یا راته ندې معلومې، او پناه غواړم په تا سره د ټول شر نه هغه چه ژر ژر راځي او که وروسته راځي، که پرې پوهیږم او یا نه پوهیږم، یا الله له تا نه د هغو ټولو ښیګڼو غوښتنه کوم چه له تا نه ستا بنده او نبي (محمد ﷺ) غوښتي او له تا نه د هغو ټولو بدو نه پناه غواړم له کومو چه ستا بنده او نبي (محمد ﷺ) پناه غوښتنې، یا الله له تا نه د جنت او د هغو اعمالو چه جنت د رسیدو سبب کیږي غوښتنه کوم او تا ته له اور (جهنم) او هغو ټولو اعمالو نه چه جهنم ته د تګ سبب کیږي پناه نیسم او له تا نه سوال کوم چه زما لپاره د په تقدیر کې کومې فیصلې لیکلي هغه زما په حق کې بهترې وګرځوه.

93. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي ، وَجَهْلِي ، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي ، وَجِدِّي ، وَخَطِيئِي ، وَعَمْدِي ، وَكُلَّ ذَلِكَ عِنْدِي﴾ (مشق عليه: البخاري، برقم ٦٣٩٨، ومسلم، برقم ٢٧١٩)

ژباړه: یا الله! زما خطاګانې، زما ناپوهي، په معاملاتو کې مې زیاتې او هغه ګناه راته معاف کړې چه تا ته زما نه ښه معلومه ده، ای الله! هغه ګناه چه ما یې د کولو اراده کړې وي، هغه ګناه چه له ما نه په ټوکو کې شوې، او هغه چه په ناپوهۍ کې را نه شوي، هغه مې چه قصدي کړې زه ددغو ټول اقرار کوم نو راته معاف یې کړه.

94. ﴿اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَمَعَاصِيكَ ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا ، اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا ، وَأَبْصَارِنَا ، وَقُوَاتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا ، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا ، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا ، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا ، وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا ، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا﴾ (الترمذي، برقم ۳۵۰۲، والحاكم، ۵۲۸۱)

ژباړه: يا الله دومره ويړه د په مونږ پيرزو کړه چه زمونږ او زمونږ د گناهونو ترمنځ پرې جداوالی راشي ، او د دومره طاعت توفیق راکړه چه ستا جنت ته پرې ورسو ، او دومره ایمان او یقین مو نصیب کړه چه د دنیا مصیبتونه مو پرې اسانه شي ، يا الله د اوریدو ، لیدلو او نورو طاقتونو نه فایده راکوه تر څو چه مو ژوندي ساتې او تر مرگه یې راسره لره ، او له هغه چا نه چه په مونږ یې ظلم کړی زمونږ غچ واخله ، او چا چې زمونږ سره د دښمني ليار نیولې په مقابل کې یې زمونږ مرسته وکړه ، او د دین په معامله کې په مونږ مصیبت مه راوله ، او دنیا مو ستر ارمان او دعلم هدف مه گرځوه ، او پر مونږ هغه کس مه مسلط کوه چه راباندې رحم نه لري .

95. ﴿اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ ، وَبِكَ آمَنْتُ ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ ، وَبِكَ خَاصَمْتُ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي ، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ﴾ (متفق عليه: البخاري، ۶۳۹۸، ومسلم، ۲۷۱۹)

ژباړه: يا الله ! تا ته مې غاړه ايښې ، په تا مې ایمان راوړی ، خاص په تا مې اعتماد کړی ، او ستا طرف ته مې رجوع کړې ، او خاص ستا لپاره له (بې دینه خلکو) سره جگړه کوم ، يا الله زه تا ته ستا په عزت پناه نیسم نشته بل لایق د عبادت مگر ته یې لدې نه چه بې لارې مې کړي ، ته هغه ژوندی ذات یې چه هیڅ کله مرگ درته نه راځي او حال دا چې پیریان او انسانان ټول مري .

96. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ﴾ (البخاري برقم ۲۸۲۲)

ژباړه: يا الله ! زه تا ته له بې زړه توبه پناه نیسم ، او ته مې له بخیلی نه وژغوره او له تانه د بوداوالي (هغه عمر ته له رسیدو نه چه په ځای ولویږم او ذلیل شم) پناه غواړم ، او تاته د دنیا له فتنې او د قبر له عذابه پناه دروړم .

97. ﴿اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ ، وَ الْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ ، وَالْفُوزَ بِالْجَنَّةِ ، وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ﴾ (الحاكم، ۵۲۵/۱، وصححه، ووافقه الذهبي، والبيهقي في الدعوات، برقم ۲۰۶)

ژباړه: يا الله ! له تا نه ستا د رحمت د اسبابو ، د بښنې غوښتلو د قوي ارادې ، له هرې گناه د لرې والي ، د هر نیک عمل د کولو توفیق ، جنت ته د رسیدلو او له اور د نجات سوال کوم.

98. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ . فَاعْفُرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ (البخاري برقم : ۸۳۴، ومسلم برقم : ۲۷۰۹)

ژباړه: يا الله ! ما په خپل ځان ظلم کړی ډیر زیات ظلم ، او ستا نه پرته څوک د گناهونو بښنه نه کوي ، نو ما ته بښنه وکړه ، بښنه له خپل طرف نه ، او په ما رحم وکړه په باوري توگه ته بښونکی او مهربانه ذات یې .

99. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ (الطبراني في الكبير، ٢٠٢/٥، برقم ٥٠٩٢، و ٣٣٤/٣، ويرقم ٢١٥٥)

ژباړه: يا الله! ته مؤمنو نارينه وو او مؤمنو ښځو ته بښنه وکړه.

100. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَوَسِّعْ لِي فِي دَارِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي﴾ (أخرجه أحمد، برقم ١٦٥٩٩، والترمذي، برقم ٣٥٠٠)

ژباړه: يا الله! گناه مې راته وښه، په کور کې مې پراخي راوله، او په روزي کې مې برکت واچوه.

101. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا إِلَّا أَنْتَ﴾ (أخرجه الطبراني)

ژباړه: يا الله! له تا نه ستا د فضل او رحمت سوال کوم، په يقيني ډول د دوی ملکیت له تا پرته له بل چا سره نشته.

102. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا يَنْسُ الْبِطَانَةُ﴾ (أبو داود، ١٥٤٧)

ژباړه: يا الله! زه له تا نه له لورې نه پناه غواړم ځکه لوړه تر ټولو بده خواري ده، او له خیانت نه درته پناه نیسم ځکه دا له بدو خوینو ډیر بد خوی دی.

103. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ، وَالتَّرَدِّي، وَالهُدْمِ، وَالْغَمِّ، وَالْغَرَقِ، وَالْحَرْقِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُذْبِرًا، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا﴾ (أبو داود برقم ١٥٢٢، ...)

ژباړه: يا الله! زه له بوډوالي (د احتیاج له ژونده)، له اوچت ځای نه له راپریوتلو، د چت لاندې کیدو، غم او پریشانی، غرقیدلو او سوځیدلو نه تاته پناه نیسم، يا الله! ته له دې هم پناه نیسم چه شیطان مې د ځنګدن په وخت کې خطا باسي، او تا ته پناه دروړم لدې چه ستا په لار (جهاد کې) پداسې حال کې ووژل شم چه دښمن ته مې شا کړي وي، او په تا سره (د زهري موجوداتو) د چیچلو له مرګ نه پناه نیسم.

104. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ، وَالْقَسْوَةِ، وَالْغَفْلَةِ، وَالْعَيْلَةِ،

وَالذَّلَّةِ، وَالْمَسْكَنَةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ، وَالْكَفْرِ، وَالْفُسُوقِ، وَالشَّقَاقِ، وَالنَّفَاقِ، وَالسُّمْعَةِ، وَالرِّيَاءِ،

وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ، وَالْبَكَمِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَالْبَرَصِ، وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ﴾ (النسائي، ٥٤٩٣، والحاكم، ٥٣٠/١)

ژباړه: يا الله! زه تا ته له ناتوانۍ، لتی، بې زړه توب، بخیلی، زړښت، د زړه له سختۍ، بې پروایۍ، غریبی، خواری، بی چاره گی نه پناه نیسم، او (يا الله!) تا ته پناه نیسم له فقر، کفر، بدو کارونو، بدبختۍ، منافقت، شیطانت او ځان ښوونې نه. او زه تا ته پناه نیسم له کونوالي، گونګوالي، لیونتوب، جذام، پیس او له ټولو بدو مرضونو نه.

105. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ، [وَالْفَاقَةِ]، وَالْقِلَّةِ، وَالذَّلَّةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ﴾ (أبو داود، ١٥٤٤)

ژباړه: يا الله! زه له تا نه له غریبي بې وزلی، (په دین او دنیا کې د وړتیاوو) له کمښت، (د دنیا او آخرت) له رسوایی نه پناه غواړم، او له تا نه (يا الله) لدې نه هم پناه غواړم چه یا د په چا ظلم وکړم او یا د ما په څوک ظلم وکړي.

106. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمَقَامَةِ فَإِنَّ جَارَ الْبَادِيَةِ يَتَحَوَّلُ﴾ (البخاري في الأدب المفرد، برقم ١١٧)

ژباړه: يا الله! د اوسیدو په ځای کې د بد ګاونډی نه پناه غواړم، د صحرا ګاونډی خو بدلیږي.

107. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَسْتَحِيرُ بِكَ مِنَ النَّارِ﴾ (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ) (أخرجه الترمذي برقم ٢٥٧٢، وابن ماجه برقم ٣٣٤٠، والنسائي، ٥٥٣٦)

ژباړه: يا الله! زه تا نه جنت ته د رسیدو سوال کوم، او له تا د جهنم له اور نه پناه نیسم. (درې ځلې)

108. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ ، وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ ، وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ ،

أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَؤُلَاءِ الْأَرْبَعِ﴾ (الترمذي، ۳۴۸۲، أبو داود، ۱۵۴۹)

ژباړه: یا الله! زه په تا پناه نیسم له هغه زړه نه چه (له تا) ویره ونه لري، له هغې دعا نه چه قبلېږي نه، له هغه نفس نه چه مړېږي نه، او له هغه علم نه چه گټه نه رسوي، (یا الله) په تا سره له دې څلورو وارو پناه نیسم.

109. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ ، وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ ، وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ ، وَمِنْ صَاحِبِ السُّوءِ ، وَمِنْ

جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ﴾ (أخرجه الطبراني وقال الهيثمي في الزوائد، ۱۴۴/۱۰)

ژباړه: یا الله! زه له بدې ورځې، خرابې شپې، بد وخت، خراب ملگري او د اوسیدو په ځای کې له بد ګاونډي نه تاته پناه نیسم.

110. ﴿اللَّهُمَّ فَقِّهْنِي فِي الدِّينِ﴾ (يدل عليه رواية البخاري ومسلم في دعاء النبي صلى الله عليه وسلم لآلین عباس. البخاري، برقم ۱۴۳، ومسلم برقم، ۲۴۷۷)

ژباړه: یا الله! د دین پوهه او علم مې نصیب کړه.

111. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ﴾ (رواه أحمد، ۴۰۳/۴، وابن أبي شيبة، ۳۳۷/۱۰)

ژباړه: یا الله! تا ته لدې پناه نیسم چه درسره پداسې حال کې شریک ومنم چه پوهیږم، او که په ناپوهۍ کې مې له تا سره شریک ونیوی نو راته بښنه وکړه.

112. ﴿اللَّهُمَّ انْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي ، وَعَلِّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي ، وَزِدْنِي عِلْمًا﴾ (أخرجه الترمذي، برقم ۳۵۹۹، وابن ماجه، برقم ۲۵۹)

ژباړه: یا الله! گټه راته ورسوه له هغه علم نه د چه راکړي او هغه علم راباندې پیرزو کړه چه گټه راته رسوي او زیات مې کړه علم.

113. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا ، وَرِزْقًا طَيِّبًا ، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا﴾ (ابن ماجه، برقم ۹۲۵، والنسائي في عمل اليوم والليلة، برقم ۱۰۲)

ژباړه: یا الله! زه له تا نه د گټور علم، پاکې روزي او قبول شوی عمل سوال کوم.

114. ﴿اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْهَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي

بِالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ﴾ (مسلم برقم ۴۷۶، والنسائي ۴۰۰)

ژباړه: یا الله! ته مې له گناهونو او بدیو نه پاک کړه، یا الله ته مې ترې داسې پاک کړه لکه سپین ټوکر چه له خپرو نه پاکېږي، یا الله ته مې پاک کړه (له گناهونو) په واورې گلۍ او یخو اوبو سره.

115. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ بِأَنَّكَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ ، الصَّمَدُ ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا

أَحَدٌ ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ (النسائي، ۱۳۰۰، وأبو داود، برقم ۹۸۵)

ژباړه: ای الله! زه له تا نه سوال کوم چه یا الله ته یواځې او یواځې بې نیازه ذات یې، هغه چه نه له ده نه څوک پیدا دي او نه دی له چا نه پیدا دی، او نشته هغه لره برابر او مثل هیڅوک؛ ما ته مې گناهونه وبښه، یقیناً ته بښونکی او مهربانه ذات یې.

116. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ [وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ] الْمُنَّانُ [يَا] بَدِيعَ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ إِنِّي أَسْأَلُكَ [الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ]﴾ (أبو داود برقم، ۱۴۹۵)

ژباړه: يا الله! زه له تا نه سوال کوم په رښتيا چه ټول حمدونه ستا لپاره دي، نشته بل لايق د عبادت مگر ته يې، ته يو بې شريک نه لري، ته ډير احسان کونکی يې، اى د اسمانونو او ځمکې بې مثاله پيدا کونکي، اى د اوچت شان او عزت والا ربه، اى هميشه ژوندی او نظام چلونکي ذاته! زه له تا نه جنت ته د رسيدو او د جهنم له اوره د خلاصون سوال کوم.

117. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، الْأَحَدُ الصَّمَدُ ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ ، وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ

لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ (أبو داود، برقم ۹۸۵، والترمذي، ۳۴۷۵)

ژباړه: يا الله! زه له تا نه سوال کوم او زه گواهي ورکوم چه په يقين سره ته الله يې، نشته بل لايق د عبادت مگر ته يې، ته يواځې ذات يې، بې نيازه يې، هغه ذات يې چه نه له چا زېږول شوی او نه ترې څوک زېږيدلي او هغه ذات چه سيال او مثال يې نشته.

118. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي ، وَتُبْ عَلَيَّ ، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْغَفُورُ﴾ (أبو داود برقم، ۱۵۱۸، والترمذي، ۳۴۳۴، واللفظ له، والنسائي في الكبرى، ۱۰۲۹۲)

ژباړه: يا الله! ته را ته بښنه وکړه، او توبه مې قبوله کړه، په يقين سره ته توبه قبلونکی او بښونکی ذات يې.

119. ﴿اللَّهُمَّ بَعْلَمِكَ الْغَيْبَ ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ ، أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ

خَيْرًا لِي ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ ، وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ ، فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ ، وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ ، اللَّهُمَّ زَيْنًا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ﴾ (النسائي، برقم ۱۳۰۵)

ژباړه: يا الله! ستا د غيبو په علم او په مخلوق دې د برلاسي په وسيله (له تا نه سوال کوم) چه ما تر هغو ژوندی وساته چه ته پوهيږي ژوند زما په خير ده، او هغه وخت مې مړ کړه چه پوهيږي مرگ را ته بهتره ده، يا الله! زه له تا نه په پتو او ښکاره حالتونه کې د ويرې سوال کوم، يا الله له تا نه په خوښی او غوسه کې د حق ويلو توفيق غواړم. او له تا نه په مالدارۍ او غريبۍ دواړو کې د ميانه روى سوال کوم، او له تا نه د (جنت) د (هغو) نعمتونو غوښتنه کوم چه هيڅ ختميدا نه لري، او ستا نه د سترگو (هغه) يخوالی غواړم چه نه پرې کيږي، او له تا نه ستا په هرې فيصلې باندې د رضا کيدو سوال کوم، او له تانه له مرگه وروسته د خوشاله ژوند سوال کوم، او له تا نه ستا د مبارک مخ د ليدلو د لذت اخيستو او له تا سره د ملاقات د مينې سوال کوم، يا الله له داسې يو مشکل سره مې مه مخامخ کوه چه تاوان راته ورسوي او يا د په داسې امتحان کې پريوزم چه گمراه مې کړي، يا الله ته مو د ايمان په ښکلا ښايسته کړه او مونږ نه لارښودونکي او لار ښودل شوي (مؤمنان) جوړ کړه.

120. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ ، وَالْجُبْنِ ، وَسُوءِ الْعُمُرِ ، وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ﴾ (النسائي برقم ۵۴۶۹)

ژباړه: يا الله! له بخيلۍ، بې زړه توبه، له بېکاره عمره، د سينه (زړه او نفس) له فساد او د قبر له عذابه تا ته پناه دروړم.

121. ﴿اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَّكَ ، وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبُّهُ عِنْدَكَ ، اللَّهُمَّ مَا رَزَقْتَنِي مِمَّا أَحَبُّ فَاجْعَلْهُ قُوَّةً لِي فِيمَا أُحِبُّ ،
اللَّهُمَّ مَا زَوَيْتَ عَنِّي مِمَّا أَحَبُّ فَاجْعَلْهُ فَرَاغًا لِي فِيمَا أُحِبُّ﴾ (أُخْرِجَهُ التِّرْمِذِيُّ، بِرَقْم ٣٤٩١)

ژباړه: يا الله! په ما د خپله مينه ، او د هغو خلکو سره مينه چه ستا په نزد يې دوستي ما ته گټه رسوي پيرزو کړه . يا الله له هغو څيزونو د چه په ما پيرزو کړي او زه ورسره مينه لرم داسې يو قوت راوېښه چه زه پرې هغه اعمال وکړم چه تا ته خوښ دي ، يا الله هغه څيزونه چه ورسره مينه لرم او تا ترې محروم کړی يم ، د هغوی نه شتون راته د هغه کارونو د کولو لپاره موقع وگرځوي چه ته ورسره مينه لري .

122. ﴿اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَرَبَّ إِسْرَافِيلَ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ﴾ (النسائي، ١٣٤٤)
ژباړه: يا الله! اى د جبريل ، ميکاييل او اسرافيل (ع) ربه ; زه تا ته د جهنم د اور له گرموالي او د قبر له عذابه پناه دروړم .

123. ﴿اللَّهُمَّ أَهْمْنِي رُشْدِي ، وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي﴾ (رواه الترمذي واللفظ له، ٥١٩٥، برقم ٣٤٨٣، وأُخْرِجَهُ أَحْمَدُ، ١٩٧/٢٣، برقم ١٩٩٩٢)

ژباړه: يا الله! خير او سعادت مې راته په زړه کې واچوې ، او د نفس له شر نه مې وساتې .

124. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ﴾ (أُخْرِجَهُ النَّسَائِيُّ فِي الْكَبَرِيِّ، بِرَقْم ٧٨٦٧، وابن ماجه، برقم ٣٨٤٣)

ژباړه: يا الله! له تا نه د گټور علم سوال کوم ، او تا ته له بې گټې علم نه پناه نيسم .

125. ﴿اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ [السَّبْعِ] وَرَبَّ الْأَرْضِ ، وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى ، وَمُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَّتِهِ ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ﴾ (أُخْرِجَهُ مُسْلِمٌ بِرَقْم ٢٧١٣)

ژباړه: يا الله! اى د اوو اسمانونو او ځمکې ربه ، د ستر عرش مالکه ، زمونږ او د ټولو څيزونو پالونکيه ، د تخم او هډوکي زرغونکيه ، او د تورات ، انجيل او فرقان نازلونکيه، له تا نه د هر هغه څيز له شر نه پناه غواړم چه تندی (اختيار) يې ستا په واک کې دى ، يا الله ته اول يې تر تا مخکې څه نشته ، او ته آخر يې او تر تا وروسته څه نشته ، ته (په يقيني دلایلو سره) ښکاره يې له تا نه زيات بل پورته (واقعيت) نشته ، او ته (د ذات په لحاظ) له (نورو نه) پټ يې له تا نه هيڅ شی پټ نه دى ، زمونږ پور راته ادا کړه او له غريبی نه مو وساته .

126. ﴿اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ، وَالْأَهْوَاءِ، وَالْأَعْمَالِ، وَالْأَدْوَاءِ﴾ (أُخْرِجَهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي الْمَعْجَمِ الْكَبِيرِ، ١٩/١٩، برقم ٣٦)

ژباړه: يا الله! له بېکاره اخلاقو ، نفسي او شهواني غوښتنو، بدو عملونو او خرابو مرضونو نه مې وساته .

127. ﴿اللَّهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي ، وَبَارِكْ لِي فِيهِ ، وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ﴾ (أُخْرِجَهُ الْحَاكِمُ، ٥٣٢/١، والبيهقي، ١٠٨٤)

ژباړه: يا الله! په راکړل شوې روزي د قناعت را په برخه کړه ، او پکې برکت واچوه ، او هغه څه چه زما په اړه له تاسره خوندي دي هغه راته له خيره ډک وگرځوه .

128. ﴿اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا﴾ (رواه أحمد، ٤٨٧/٦، والحاكم، ٢٥٥/١)

ژباړه: يا الله! له ما سره حساب وکړه په اسانه حساب کولو سره .

129. ﴿اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا ، وَأَصْلَحْ ذَاتَ بَيْنِنَا ، وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ، وَجَنِّبْنَا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ، وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا ، وَأَبْصَارِنَا ، وَقُلُوبِنَا ، وَأَزْوَاجِنَا ، وَذُرِّيَّاتِنَا ، وَثُبِّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمِكَ مُتْنِينَ بِهَا عَلَيْكَ ، قَابِلِينَ لَهَا ، وَآتِمِّمْهَا عَلَيْنَا ﴾ (أخرجه أبو داود، برقم ٩٦٩، والحاكم، واللفظ له ٢٦٥/١)

ژباړه: یا الله! په زړونو کې مو یو بل ته مینه واچوه، او زموږ په منځ کې سوله راوله، مونږ ته د سلامتیا لارې وښایه، له تیارو نه مو د رڼا خواته وباسه، او مونږ له ظاهري او باطني بې حیايي نه وژغوره، زموږ په لیدلو، اوریدلو، زړونو، میرمنو او کورنیو کې برکت واچوه، زموږ توبه قبوله کړه په یقیني ډول ته توبه قبولونکی او مهربانه یې، او مونږ ستا د نعمت شکر گذاره (بنده کان) جوړ کړه، د هغو یاده ونکې او اعتراف کونکي مو وگرځوه، او خپل نعمت د را باندې تمام کړه.

130. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمُسْأَلَةِ ، وَخَيْرَ الدُّعَاءِ ، وَخَيْرَ النَّجَاحِ وَخَيْرَ الْعَمَلِ ، وَخَيْرَ الثَّوَابِ ، وَخَيْرَ الْحَيَاةِ ، وَخَيْرَ الْمَمَاتِ ، وَثَبِّتْنِي وَثَقِّلْ مَوَازِينِي ، وَحَقِّقْ إِيْمَانِي ، وَارْفَعْ دَرَجَاتِي وَتَقَبَّلْ صَلَاتِي ، وَاعْفِرْ خَطِيئَتِي ، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَوَاتِحَ الْخَيْرِ ، وَخَوَاتِمَهُ ، وَجَوَامِعَهُ ، وَأَوَّلَهُ ، وَظَاهِرَهُ ، وَبَاطِنَهُ ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ آمِينَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا آتَى ، وَخَيْرَ مَا أَفْعَلُ ، وَخَيْرَ مَا أَعْمَلُ وَخَيْرَ مَا بَطَنَ ، وَخَيْرَ مَا ظَهَرَ وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ آمِينَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِي ، وَتَضَعَ وَزْرِي ، وَتُصْلِحَ أَمْرِي ، وَتُطَهِّرَ قَلْبِي ، وَتُحْصِنَ فَرْجِي ، وَتُنَوِّرَ قَلْبِي ، وَتَغْفِرَ لِي ذَنْبِي وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ آمِينَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُبَارِكَ فِي نَفْسِي ، وَفِي سَمْعِي ، وَفِي بَصَرِي ، وَفِي رُوحِي ، وَفِي خَلْقِي ، وَفِي خُلُقِي ، وَفِي أَهْلِي ، وَفِي مُحْيَايَ ، وَفِي مَمَاتِي ، وَفِي عَمَلِي ، فَتَقَبَّلَ حَسَنَاتِي ، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنْ الْجَنَّةِ ، آمِينَ ﴾ (الحاكم عن أم سلمة مرفوعاً، ٥٢٠/١، والبيهقي في الدعوات، برقم ٢٢٥)

ژباړه: یا الله! زه له تا نه سوال کوم د دعا غوښتلو د غوره طریقي، او له تا نه د غوري دعا، بهترینې کامیابي، غوره عمل، لوړ اجر، ښکلی ژوند او عزتمند مرگ سوال کوم، (یا الله) ما (د په خپل دین) ثابت قدمه کړه او زما تلې (د میزان) درنې کړه، زما ایمان محکم کړه، زما درجات اوچت کړه، زما لمونځ قبول کړه او گناهونو مې راته وښه، او (یا الله) له تا نه د جنت د لوړو درجو سوال کوم، یا الله! زه له تا نه د خیر شروع پیلونکو، د خیر سرته رسونکو، د خیر د راټولونکو د خیر اول، د خیر آخر، ښکاره خیر او پټ خیر او د جنت اوچت درجات غواړم. آمین، یا الله زه له تا نه هغه خیر غواړم کوم ته چه راتگ کوم، او زه یې (یو ځل کوم) او د خیر د هغه عمل چه زه یې (همیشه) کوم، او د هغه عمل خیر چه پټ وي او هغه چه ښکاره وي او د جنت د اوچتو درجو سوال درنه کوم، (آمین). یا الله! زه له تا نه سوال کوم چه زما یاد اوچت کړه، زما بوج لرې کړه، چارې مې برابرې کړه، زړه مې پاک کړه، د عورت ساتنه مې وکړه، زړه مې روښانه کړه، گناه مې راته وښه او (یا الله) له تا نه د جنت د لوړو درجو (ته درسیدو) سوال کوم، (آمین)، یا الله! له تا نه سوال کوم چه زما په نفس، غوړونو، سترگو، روح، خیره، اخلاقو، کورنۍ، ژوند، مرگ او عمل کې برکت واچوه، نیک اعمال مې قبول کړه. او (یا الله) له تا نه د جنت لوړو درجو (ته درسیدو) سوال کوم، (آمین)

131. ﴿اللَّهُمَّ اعِنَّا عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ﴾ (أُخرجَه أحمد، ٢٩٩/٢، والحاكم، ٤٩٩/١)

ژباړه: يا الله! ستا د يادولو، ستا د شکر ويستلو او ستا د ښايسته بنده گۍ کولو توفيق راکړه .

132. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا يَزِيدُ وَنَعِيمًا لَا يَنْفَدُ وَمُرَافَقَةً مُحَمَّدٍ ﷺ فِي أَعْلَى جَنَّةِ

الْخُلْدِ﴾ (ابن حبان (موارد)، ص ٦٠٤، برقم ٢٤٣٦)

ژباړه: يا الله! د داسې ايمان سوال در نه کوم چه کفر ته پکې بيرته گرځيدل نه وي، داسې نعمتونه در را باندې پيرزو کړه چه نه ختميري، او (زما ربه) له رسول الله صلى الله عليه وسلم سره په لوړو، تل پاتې جنتونو کې د ملتيا سعادت راوېښه .

133. ﴿اللَّهُمَّ قِنِي شَرَّ نَفْسِي، وَاعْزِمْ لِي عَلَى أَرْشِدِ أَمْرِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا أَسْرَرْتُ، وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَخْطَأْتُ

، وَمَا عَمَدْتُ، وَمَا عَلِمْتُ، وَمَا جَهِلْتُ﴾ (النسائي في الكبرى، ٢٤٦/٦، برقم ١٠٨٣٠، والحاكم، ٥١٠/١، أحمد، ٤٤٤/٤)

ژباړه: يا الله! د خپل نفس له شر نه مې وژغوره، او ما ته د نيکو کارونو د کولو پوخ همت راکړه، يا الله (د هغو گناهونو ښښه راته وکړه) چه په پټه مې کړي په ښکاره مې کړي، چه په خطا سره مې کړي، چه قصداً مې کړي، هغه چه مې له پوهې سره کړي او هغه مې چه په ناپوهۍ کړي .

134. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ، وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ﴾ (أُخرجَه النسائي، برقم ٥٤٧٥، وأحمد ١٧٣/٢)

ژباړه: يا الله! د پور له زياتوالي، د دښمن له غلبې او په حال و ورځ مې د ښمنانو له خوشالي نه تاته پناه دروړم.

135. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ضَيْقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (النسائي، برقم ١٦١٧)

ژباړه: يا الله! گناهونه مې راته وښه، لارښونه راته وکړه او له ناروغيو او بلاگانو نه مې وساته، (او يا) الله (تا) ته د قيامت د ورځې د ځای له تنگوالي نه پناه دروړم .

136. ﴿اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِسَمْعِي، وَبَصَرِي، وَاجْعَلْهَا الْوَارِثَ مِنِّي، وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ يَظْلِمُنِي، وَخُذْ مِنْهُ

بِثَّارِي﴾ (الترمذي، ٣٦٨١)

ژباړه: يا الله! د اوريدو او ليدو له راکړو نعمتونو نه مې گټه راته رسوه او تر آخره مې ترې مه محروموه، او (يا الله) چا چه په ما ظلم کړی د هغه په وړاندې مې مرسته وکړه او زما غچ او انتقام ترې واخله .

137. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَيْشَةً نَقِيَّةً، وَمِيتَةً سَوِيَّةً، وَمَرَدًّا غَيْرَ خَزٍ وَلَا فَاضِحٍ﴾ (أُخرجَه الحاكم، ٥٤١/١، والطبراني، ١٤٣٥)

ژباړه: يا الله! له تا نه د پاک ژوند او عزتمند مرگ دعا غواړم، او ستا خواته دداسې درگرځيدو سوال کوم چه نه سپک او نه رسوا شم.

138. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي [وَاجْبُرْنِي، وَارْفَعْنِي]﴾ (مسلم، ٢٦٩٦، أبي داود، ٨٥٠)

ژباړه: يا الله! ښښه راته وکړې، په ما رحم وکړې، هدايت راته وکړې، کمی مې پوره کړې، عافيت راته نصيب کړې او مقام مې اوچت کړې .

139. ﴿اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِي﴾ (أُخرجَه أحمد، ٦٨/٦، و١٥٥، ٤٠٣/١، وابن حبان، ٢٤٢٣، موارد، والطيبالسي، ٣٧٤، ومسنند أبي يعلى، ٥٠٧٥)

ژباړه: يا الله! لکه څرنگه د چه زما شکل او صورت ښکلی پيدا کړی، همداسې مې اخلاق هم ښايسته کړه .

140. ﴿اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ ، اللَّهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ ، وَلَا بَاسِطَ لِمَا قَبَضْتَ ، وَلَا هَادِيَ لِمَنْ أَضَلَلْتَ ، وَلَا مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ ، وَلَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ ، وَلَا مُقَرَّبَ لِمَا بَاعَدْتَ وَلَا مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ ، اللَّهُمَّ ابْسُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ ، وَرَحْمَتِكَ ، وَفَضْلِكَ ، وَرِزْقِكَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النِّعَمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النِّعَمَ يَوْمَ الْعَيْلَةِ ، وَالْأَمْنِ يَوْمَ الْخَوْفِ ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِدُكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَنَا وَشَرِّ مَا مَنَعْتَنَا ، اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا ، وَكَرِّهْ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ ، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ، وَأَخِينَا مُسْلِمِينَ ، وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا مَفْتُونِينَ ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ ، وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ كُفْرَةَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ إِلَهَ الْحَقِّ [آمِينَ]﴾ (أحمد ١٥٤٩٢ و البخاري ٦٩٩)

ژباړه: يا الله! ټول حمدونه او ثناوې ستا لپاره دي ، يا الله هغه چه تا خواړه کړي د هغو بېرته راټولونکي او هغه چه تا را ټول کړي د هغه بېرته خورونکي نشته ، هغه چه تا گمراه کړي څوک يې هدايت کولی نشي ، او هغه د چه هدايت کړي څوک يې بې لارې کولی نشي ، هغه د چه محروم کړي څوک څه ورکولی نشي ، او هغوی ته چه د ورکړه کړې څوک يې ترې اخيستلی نشي . هغه د چه (له خپل درباره) رټلي د هغو څوک نږدې کونکي نشته هغه د چه نږدې کړي څوک يې لرې کولی نشي ، يا الله په مونږ د خپل برکتونه ، رحمتونه ، مهرباني او روزي خوره کړه ، يا الله ستا هغه تل پاتې نعمتونه درنه غواړو چه نه بدلون مومي او نه پای لري ، يا الله د بې وزلي په ورځ دې د نعمت، او د ويرې په ورځ دې د امن سوال درنه کوم ، يا الله د هغه څه له شر نه د چه راکړي او يا د ترې محروم کړی يم تا ته پناه نيسم ، يا الله له ايمان سره مينه راکړه او هغه راته په زړه پوری وگرځوه ، او له کفر ، گناهونو او سرکشيو نه مو زړونه تور کړه او مونږ له ليار موندنکو نه وگرځوه ، يا الله مونږ ته د مسلمانانو مرگ نصيب کړه او بېرته مو د مسلمانانو په ټولې کې راژوندي کړه او (د قيامت په ورځ مو) له هغو نيکو خلکو سره يوځای کړه چه نه سپک شوي او نه په فتنو کې لويديلي وي ، يا الله هغه کفار مړه کړه چه ستا رسولان يې دروغجن گڼلي ، او ستا له لارې خلک اړوي او په هغوی د خپل آفت او عذاب نازل کړه ، يا الله ای په حق خدايه هغه کفار تباہ کړه چه کتاب ورکړل شوی . [آمين]

141. ﴿اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا ، وَآكْرِمْنَا وَلَا تُهِنَّا ، وَأَعْظِنَا وَلَا تَحْرِمْنَا ، وَآثِرْنَا وَلَا تُؤْثِرْ عَلَيْنَا وَأَرْضِنَا وَارْضَ عَنَّا﴾ (الترمذي برقم ، ٣١٧٣)

ژباړه: يا الله! (پر) مونږ (د نعمتونه) زيات کړه او له مونږ نه يې مه کموه ، مونږ عزتمند کړه او مه مو سپکوه ، په مونږ خپله لورينه وکړه او مونږ مه محرومه ، مونږ تر نورو غوره کړه او نورو ته په مونږ ترجيح مه ورکوه ، له مونږ نه راضي شه ، او مونږ هم راضي (خوشاله) کړه .

142. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْفِرْدَوْسَ أَعْلَى الْجَنَّةِ﴾ (مأخوذ من قول النبي ص (... فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ... البخاري، برقم ٢٧٩٠، ورقم ٧٤٢٣)

ژباړه: يا الله! له تا نه د تر ټولو غوره جنت ، فردوس سوال کوم.

143. ﴿اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ ، أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْغَنَى وَالْفَقْرِ ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقُطُ ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ ، وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ ، فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ ، وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ ، اللَّهُمَّ زَيِّنَا بِرِيَّةِ الْإِيمَانِ ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ ﴾ (النسائي، برقم ۱۳۰۵ ، وأحمد، ۲۶۴/۴)

ژباړه: یا الله! ستا د غیبو په علم او په مخلوق دې د برلاسي په وسیله (له تا نه سوال کوم) چه ما تر هغو ژوندی وساته چه ته پوهیږي ژوند زما په خیر ده ، او هغه وخت مې مړ کړه چه پوهیږي مرگ را ته بهتره ده ، یا الله! زه له تا نه په پټو او ښکاره حالتونه کې د ویرې سوال کوم ، یا الله له تا نه په خوښی او غوسه کې د حق ویلو توفیق غواړم. او له تا نه په مالدارۍ او غریبۍ دواړو کې د میانه روی سوال کوم ، او له تا نه د (جنت) د (هغو) نعمتونو غوښتنه کوم چه هیڅ ختمیدا نه لري ، او ستا نه د سترگو (هغه) یخوالی غواړم چه نه پرې کیږي ، او له تا نه ستا په هرې فیصلې باندې د رضا کیدو سوال کوم ، او له تانه له مرگه وروسته د خوشاله ژوند سوال کوم ، او له تا نه ستا د مبارک مخ د لیدلو د لذت اخیستو او له تا سره د ملاقات د مینې سوال کوم ، یا الله له داسې یو مشکل سره مې مه مخامخ کوه چه تاوان راته ورسوي او یا د په داسې امتحان کې پریوزم چه گمراه مې کړي ، یا الله ته مو د ایمان په ښکلا ښایسته کړه او مونږ نه لارښودونکي او لار ښودل شوي (مؤمنان) جوړ کړه .

144. ﴿اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مُهْدِيًا﴾ (ذَلَّ عَلَيْهِ دَعَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَرِيرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . انظر: البخاري، برقم ۶۳۳۳، وكنزك بأرقام ۳۰۲۰، ۳۰۳۶)

ژباړه: یا الله! ما دې د دین په لاره کې ثابته قدمه ولره ، او ما هدایت کونکی (چه نور ستا د دین لارې ته راوبلم) او هدایت شوی (چه خپله هم ستا په لار برابر وم) جوړ کړه .

145. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرُّشْدِ ، وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ ، وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا، وَلِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾ (أحمد، ۳۳۸/۲۸، برقم ۱۷۱۱۴، و ۳۵۶/۲۸، برقم ۱۷۱۳۳)

ژباړه: یا الله! له تا نه په اسلام د ثابت قدمۍ او د نیکی کولو د قوي ارادي سوال کوم ، او (یا الله) له تا نه ستا د نعمتونو د شکر ویستو او ښه عبادت کولو توفیق غواړم ، او له تا نه د روغ زړه او رښتینې ژبې سوال کوم ، (یا الله) له تا نه د هغو ښیګڼو دعا غواړم چه ته پرې پوهیږي او له هغو ټولو بدیو نه پناه غواړم چه تا ته معلومي دي ، او (یا الله) د هغو گناهونو بښنه درنه غواړم چه ته پرې خبر یې ، یقیناً ته په پټو خیزونو ډیر پوه یې .

146. ﴿اللَّهُمَّ جَدِّدِ الْإِيمَانَ فِي قَلْبِي﴾ (مقتبس من حديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما)، الحاكم، ۴/۱، وقال الهيثمي في مجمع الزوائد، ۵۲/۱)

ژباړه: یا الله! ایمان مې په زړه کې تجدید (بیا جوړ) کړه.

147. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تَنْفَعُ﴾ (أبو داود، برقم ١٥٤٩)

ژباړه: يا الله! له هغه لمانځه او دعا نه چه راته گټه نه رسوي تاته پناه دروړم.

148. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ ، وَمِنْ زَوْجِ تُشَيِّئِي قَبْلَ الْمَشِيِّ ، وَمَنْ وَلَدٍ يَكُونُ عَلَيَّ رِبًّا

، وَمِنْ مَالٍ يَكُونُ عَلَيَّ عَذَابًا ، وَمِنْ خَلِيلٍ مَّاكِرٍ عَيْنُهُ تَرَانِي ، وَقَلْبُهُ يَزْعَانِي ، إِنْ رَأَى حَسَنَةً دَفَنَهَا

وَإِذَا رَأَى سَيِّئَةً أَذَاعَهَا﴾ (الطبراني في الدعاء، ٣/ ١٤٢٥ برقم ١٣٣٩)

ژباړه: يا الله! تا ته پناه دروړم له ناکاره ګاونډي نه ، له هغې ښځې نه چه له بوداوالي مې مخکې بودا کړي ، له هغه بچي

نه چه په ما امر کونکی جوړ شي ، له هغه مال نه چه ما باندې عذاب جوړ شي او له هغه مکار دوست نه چه سترگې ما ته

وي او زړه يې راته په تاک کې وي ، کله چه زما نيکی وي نو سترگې پرې پټوي او کله چه مې بدی وي نو هغه (خلکو)

ته ښکاره کوي .

149. ﴿اللَّهُمَّ لَا تُخْزِنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (أحمد في المسند، ٢٩/ ٥٩٦، برقم ١٨٠٥٦ ، وأخرجه الطبراني في المعجم الكبير، ٣/ ٢٠، برقم ٢٥٢٤)

ژباړه: يا الله! د قيامت په ورځ مې مه رسوا کوه .

150. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْمَعَاةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ (ابن ماجه، برقم ٣٨٥١)

ژباړه: يا الله! له تا نه سوال کوم چه په دنيا او آخرت کې مې د خلکو له ضرر او احتياجه او خلک زما له ضرر او احتياجه

وساته .

151. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَعَمَلٍ لَا يُرْفَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَقَوْلٍ لَا يُسْمَعُ﴾ (ابن حبان، ٢٤٤٠)

ژباړه: يا الله! تا ته پناه نيسم له هغه علم نه چه راته گټه نه رسوي ، له هغه عمل نه چه ستا خواته نه پورته كيږي ، له هغه

زړه نه چه له تا نه ويږه پکې نه وي او له هغه ذکر او دعا چه قبليري نه .

152. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ اْهُمِّ وَالْحُزَنِ ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ ، وَضَلَعِ الدِّينِ ،

وَعَلْبَةِ الرَّجَالِ﴾ (البخاري، ٦٣٦٣)

ژباړه: يا الله! په تا سره د پريشانۍ ، غم ، کمزورۍ ، لتۍ ، بخل ، بزدلی د پور له بوجه او د خلکو له غلبې نه پناه نيسم .

153. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ

مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ﴾ (مسلم، برقم ٢٨٦٧)

ژباړه: يا الله! تا ته د جهنم له اور نه پناه نيسم ، او له تا نه پناه غواړم د قبر له عذابه ، او تا ته پناه نيسم له فتنو نه که

هغه پټې او يا ښکاره دي ، او له تا نه پناه غواړم د دجال له فتنې نه .

154. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَوْقَ كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ مِنَ النَّاسِ ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي ، وَأَدْخِلْنِي

يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُدْخَلًا كَرِيمًا﴾ (البخاري، برقم ٤٣٢٣ ، ومسلم، برقم ٢٤٩٨ ، وهو مقتبس من دعاء النبي ص لعبيد أبي عامر، و لأبي بردة رضى الله عنهم)

ژباړه: يا الله! ښه راته وکړه ، يا الله د قيامت په ورځ مې له ډيرو خلکو لوړه مرتبه نصيب کړه ، يا الله گناه مې راته وښه

، او د قيامت په ورځ مې د عزت ځای (جنت) ته داخل کړه .

155. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ شَهَادَةً فِي سَبِيلِكَ﴾ (مسلم، ۱۹۰۹، مقتبس من قوله ص: ((مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ))

ژباړه: يا الله! له تا نه ستا په لاره کې د شهادت سوال کوم.

156. ﴿اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ

مَا قَضَيْتَ فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، وَإِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكَتَ رَبَّنَا

وَتَعَالَيْتَ﴾ (أحمد في المسند، ۳/۲۴۹، ۱۷۲۳)

ژباړه: يا الله! د هغو کسانو له ډلې چې تا ورته هدايت کړی ما ته هم هدايت وکړه، او د هغو کسانو په جمله کې چې تا ورته عافيت ورکړی ما ته هم عافيت وکړه، او د هغو کسانو په جمله کې چې تا محفوظ کړې ما هم محفوظ کړه، او څه د چې راکړي برکت پکې واچوه، او څه چې تا فيصله کړي د هغو له شره مې وساته ځکه همدا ته فيصله کونکی يې او ستا د حکم څوک دفعه کونکی نشته، په رښتيا چې ته له چا سره دوستي وکړې هغه به خوار نشي، او له چا سره چې دښمني وکړې هغه به عزتمند نه شي، ته مبارک ذات او د لويي څښتن يې زموږ پروردگار!

157. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ﴾ (مسلم، برقم ۲۱۴)

ژباړه: يا الله! د قيامت په ورځ مې د گناه بښنه راته وکړه.

158. ﴿أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، الْحَيُّ الْقَيُّومُ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ﴾ (الترمذي، برقم ۳۵۷۷)

ژباړه: له هغو لوی او عظمت لرونکی الله نه بښنه غواړم چې بې له هغه نه بل د عبادت وړ معبود نشته، تل ژوندی دی، (د کایناتو) تدبیر کونکی دی، او زه هغه ته توبه وباسم.

159. ﴿اللَّهُمَّ أَحْيِنِي عَلَى سُنَّةِ نَبِيِّكَ ﷺ وَتَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِ وَأَعِزَّنِي مِنْ مُضِلَّاتِ الْفِتَنِ﴾ (أخرجه البيهقي ۹۵/۵)

ژباړه: يا الله! ستا د نبی صلی الله عليه وسلم د سنتو مطابق ژوند مې نصیب کړه، او د هغه د امتي مرگ راکړه، او له گمراه کونکو فتنو نه مې وساته.

160. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَأَذْهَبْ غَيْظَ قَلْبِي، وَأَعِزَّنِي مِنْ مُضِلَّاتِ الْفِتَنِ﴾ (أخرجه ابن السني، برقم ۴۵۷)

ژباړه: يا الله! گناه مې راته وښه، د زړه غوسه مې بهر کړه، او له گمراه کونکو فتنو نه مې وساته.

161. ﴿أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ، مِنْ غَضَبِهِ وَشَرِّ عِبَادِهِ، وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَحْضُرُونِ﴾ (ابوداود: 3839)

ژباړه: د الله په پوره کلمو: د هغه له غوسې، د هغه بنده گانو له شر او د شیطانونو له وسوسو او حاضریدلو نه پناه غواړم.

162. ﴿اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِسَمْعِي، وَبَصَرِي، وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّي، وَأَنْصُرْنِي عَلَى عَدُوِّي، وَارِنِي مِنْهُ تَأْرِي﴾

(صحیح الادب المفرد: 650)

ژباړه: يا الله! د اوریدو او لیدو له راکړو نعمتونو نه مې گټه راته رسوه او تر آخره مې ترې مه محروموه، او د ښمن په مقابله کې مې مرسته وکړه او له هغه مې غچ او انتقام راباندې وگوره.

163. ﴿سُبْحَانَكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، إِنِّي قَدْ ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاعْفُرْ لِي ذُنُوبِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ﴾ (ابوداود: 2602)

ژباړه: (يا الله) پاکې ده تا لره نشته بل لایق د عبادت مگر ته يې، ما پخپل ځان ظلم کړی نو ما ته مې د گناهونو بښنه وکړې، چې بې له تا نه څوک گناه نشي بښلای.

164. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صِحَّةً فِي إِيْمَانٍ، وَإِيْمَانًا فِي حُسْنِ خُلُقٍ، وَنَجَاحًا يَتَّبِعُهُ فَلَاحٌ، وَرَحْمَةً مِنْكَ وَعَافِيَةً، وَمَغْفِرَةً

مِنْكَ وَرِضْوَانًا﴾ (المستدرک 1962 . المعجم الكبير رقم : 717)

ژباړه: (يا الله) زه له تا نه د ايمان په حالت کې صحت غواړم او په نښايسته اخلاقو کې ايمان او داسې کاميابې چه په هغې پسې د مقصد پوره والی وي او له تا نه د عافيت ، بښنې او راضي کيدو سوال کوم .

165. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَظَلَمْنَا وَهَزَلْنَا وَجَدَّنَا وَعَمَدْنَا وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدَنَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ

وَعَلَبَةِ الْعِبَادِ وَشَتَاةِ الْأَعْدَاءِ﴾ (المستدرک 1959 . الطبرانی في الدعاء : 1794)

ژباړه: يا الله مونږ ته مو گناهونه ، زیاتۍ ، زمونږ په رښتیا ، په ټوقو او په قصدي ډول د شويو گناهونو بښنه وکړه دا ټولې مونږ کړي ، يا الله د پور او بنده گانو له غلبې او په حال ورځ مې د دښمنانو له خوښۍ نه تاته پناه در وړم .

166. ﴿اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ

مَجِيدٌ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ

حَمِيدٌ مَجِيدٌ﴾ (البخاري، ۳۳۷۰، مسلم، ۴۰۵)

ژباړه: يا الله پر محمد صلی الله عليه وسلم او د هغه په کورنۍ رحمت وليږه ، لکه په ابراهيم عليه السلام او د ابراهيم عليه السلام په کورنۍ د چه رحمت ليرلي وو . بيشکه ته ستایلی شوی د لوړ شان خاوند یې ، يا الله ! پر محمد صلی الله عليه وسلم او د محمد صلی الله عليه وسلم په کورنۍ برکت نازل کړه ، لکه په ابراهيم عليه السلام او د ابراهيم عليه السلام په کورنۍ د چه نازل کړي وو ، بيشکه ته ستایلی شوی د لوړ شان خاوند یې .

والحمد لله رب العالمين ، كما يليق بجلاله ، وعظيم سلطانه ، اللهم صلّ وسلّم على نبينا محمد ،

وعلى آله ، وأصحابه وأتباعه بإحسان إلى يوم الدين.

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library